



## Совет Безопасности

Distr.: General  
20 May 2013  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 20 мая 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Настоящим имею честь препроводить доклад о работе Совета Безопасности в период председательства в Совете Республики Корея в феврале 2013 года (см. приложение).

Этот документ подготовлен под моим руководством после консультаций с другими членами Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Ким Сук**  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 20 мая 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности**

### **Оценка работы Совета Безопасности под председательством Республики Корея (февраль 2013 года)**

#### **Введение**

Под председательством Республики Корея в феврале 2013 года Совет Безопасности рассматривал ряд пунктов повестки дня, касающихся Африки, а именно: Бурунди, Демократической Республики Конго, Гвинеи-Бисау, Мали, Сомали, Судана и Южного Судана. Кроме того, Совет обсуждал вопросы, касающиеся Ближнего Востока, включая Йемен и Сирийскую Арабскую Республику, и нераспространения (Корейская Народно-Демократическая Республика).

В феврале Совет под председательством министра иностранных дел и торговли Республики Корея Кима Сона Хвана провел открытые прения высокого уровня по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Совет провел также тематический брифинг по вопросу о сотрудничестве Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями, в частности с Европейским союзом. Кроме того, было проведено заседание при закрытых дверях по вопросу об осуществлении мер, изложенных в записке Председателя Совета от 26 июля 2010 года (S/2010/507), которое стало последним из состоявшихся в феврале заседаний.

Совет Безопасности провел 11 открытых заседаний, 2 заседания при закрытых дверях и 13 закрытых консультаций. Совет принял три резолюции и два заявления Председателя и опубликовал три заявления для прессы.

#### **Африка**

##### **Бурунди**

13 февраля Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2090 (2013), в которой срок действия мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди (ООНБ) был продлен еще на один год до 15 февраля 2014 года. В этой резолюции Совет поручил ООНБ сосредоточить внимание на работе — и оказании поддержки правительству Бурунди — в шести областях, включая поощрение и облегчение диалога между национальными кругами и поддержку механизмов, дающих возможность широкого участия в политической жизни, в том числе в интересах осуществления стратегий и программ развития в Бурунди и обеспечения благоприятной, свободной и открытой обстановки к намеченным на 2015 год выборам.

Постоянный представитель Бурунди сообщил о прогрессе, достигнутом правительством его страны в работе по направлениям, связанным с миром и безопасностью, демократическим процессом, укреплением благого управления и национальных институтов, системой правосудия и правами человека, и вновь высказал просьбу завершить в течение 12 месяцев постепенное преобразование ООНБ в страновую группу.

## Демократическая Республика Конго

5 февраля руководитель аппарата Сусана Малькорра и заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Эрве Ладсус провели в Совете брифинг в ходе консультаций полного состава. Руководитель аппарата представила Совету обновленную информацию об усилиях Генерального секретаря в контексте переговоров, касающихся Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (см. S/2013/131, приложение). Заместитель Генерального секретаря доложил Совету об обстановке в плане безопасности в Северном Киву и о будущем присутствии и мандате Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Он сообщил о варианте создания в рамках мандата МООНСДРК бригады оперативного вмешательства. Члены Совета выразили поддержку оперативному заключению Рамочного соглашения и подчеркнули необходимость его эффективного осуществления. Они также обменялись мнениями о путях повышения эффективности работы МООНСДРК.

21 февраля было проведено заседание при закрытых дверях с участием представителей стран, предоставляющих воинские контингенты для МООНСДРК. Специальный представитель Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и глава МООНСДРК Роджер Мис выступил с кратким сообщением об обстановке в плане безопасности в Северном Киву, гуманитарном положении внутренне перемещенных лиц и продолжающихся усилиях по укреплению защиты гражданского населения в Демократической Республике Конго.

22 февраля в ходе брифинга для Совета Специальный представитель выступил с сообщением об обстановке в плане безопасности и текущих задачах в Демократической Республике Конго. Он доложил о предложении относительно создания в рамках мандата МООНСДРК бригады оперативного вмешательства. Он призвал членов Совета рассмотреть возможность санкционировать создание такой бригады в целях укрепления этой миротворческой миссии. В ходе консультаций члены Совета обменялись мнениями о предложениях Секретариата и выразили обеспокоенность по поводу ухудшения обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации в восточной части Демократической Республики Конго.

24 февраля Совет Безопасности принял заявление для прессы (SC/10924), в котором он приветствовал подписание 24 февраля 2013 года в Аддис-Абебе Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона под эгидой гарантов Рамочного соглашения, каковыми являются Генеральный секретарь, Председатель Комиссии Африканского союза, Председатель Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Председатель Международной конференции по району Великих озер. Члены Совета Безопасности высоко оценили работу Генерального секретаря и лидеров региона и призвали государства, подписавшие Рамочное соглашение, в полной мере и добросовестно выполнять принятые ими обязательства.

## **Гвинея-Бисау**

5 февраля в Совете был проведен брифинг и консультации полного состава по вопросу о прогрессе, достигнутом в рамках переходного процесса в Гвинее-Бисау. В своем кратком информационном сообщении помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Тайе-Брук Зерихун упомянул о том, что прогресс будет зависеть от наличия твердой политической воли национальных заинтересованных сторон и духа компромисса и реального всеобщего охвата. С заявлениями выступили постоянный представитель Бразилии Мария Луиза Рибейру Виотти в своем качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству, постоянный представитель Кот-д'Ивуара Юссуфу Бамба от имени Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и постоянный представитель Мозамбика Антониу Гуменди от имени Сообщества португалоговорящих стран. В ходе консультаций члены Совета подчеркнули необходимость скорейшего восстановления конституционного порядка посредством проведения свободных, честных и транспарентных выборов и заявили о том, что рассчитывают на продолжение согласованных усилий Африканского союза, Сообщества португалоговорящих стран, ЭКОВАС, Европейского союза и Организации Объединенных Наций.

22 февраля Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2092 (2013), продлевающую срок действия мандата Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) на три месяца до 31 мая 2013 года, с тем чтобы предоставить Генеральному секретарю время для оценки ситуации на местах и к 30 апреля вынести рекомендации в отношении возможной перестройки деятельности Отделения. В этой резолюции Совет вновь обратился к вооруженным силам с требованием полностью перейти под гражданский контроль и просил Генерального секретаря продолжать, действуя через ЮНИОГБИС в координации с другими партнерами, прилагать усилия в целях содействия скорейшему завершению разработки более широкого политического соглашения для восстановления конституционного порядка. Также в этой резолюции Совет выразил готовность рассмотреть возможность принятия — на основании дополнительной информации — дальнейших мер в отношении тех, кто причастен к обороту наркотиков и организованной преступной деятельности в Гвинее-Бисау, в соответствии с пунктами 6 и 7 его резолюции 2048 (2012).

## **Мали**

6 февраля помощник Генерального секретаря по политическим вопросам в ходе закрытых консультаций провел для членов Совета брифинг по вопросу о ситуации в Мали. Он кратко информировал Совет о прогрессе в политической и военной областях и о принятой 29 января Национальным собранием Мали «дорожной карте» на переходной период. Он добавил, что Организация Объединенных Наций сохраняет обеспокоенность в связи с сообщениями о предполагаемых серьезных посягательствах на права человека и их нарушениях и что для обеспечения сколько-нибудь эффективного национального примирения необходимы долгосрочные усилия. Члены Совета вновь заявили о том, что они поддерживают военные операции, проводимые французскими и африканскими силами, и о том, что важное значение для урегулирования кризиса имеет политический процесс. Большинство членов выразили обеспокоенность по поводу серьезных проблем в области прав человека и тяжелой гуманитарной ситуации

в Мали. Приняв к сведению проведение конференции доноров, которая состоялась в Аддис-Абебе, члены Совета подчеркнули необходимость увеличения международным сообществом поддержки в целях удовлетворения потребностей народа Мали.

27 февраля Совет провел консультации полного состава по вопросу о Мали. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Джеффри Фельтман представил Совету Безопасности обновленную информацию о политической ситуации и обстановке в плане безопасности в этой стране. Что касается политического процесса, то он с удовлетворением отметил приверженность малийцев проведению выборов в июле и кратко информировал Совет о продолжающихся усилиях Отделения Организации Объединенных Наций в Мали по оказанию малийским властям помощи в политической сфере. Он отметил улучшение обстановки в плане безопасности, которое было достигнуто благодаря военным операциям, проведенным французскими и африканскими силами. Он также упомянул о письме исполняющего обязанности президента Мали Дионкунды Траоре от 12 февраля 2013 года на имя Генерального секретаря, в котором исполняющий обязанности президента просил его способствовать быстрому развертыванию Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали (АФИСМА) и отметил, что это позволит преобразовать АФИСМА в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этой стране (см. S/2013/113, приложение).

Члены Совета подчеркнули настоятельную необходимость достижения политического прогресса и обсудили возможное будущее развертывание сил по поддержанию мира в Мали. После консультаций на основе достигнутого членами Совета консенсуса Председатель Совета в письме от 27 февраля 2013 года (S/2013/129) просил Генерального секретаря включить в его доклад по Мали, который в соответствии с резолюцией 2085 (2012) должен быть представлен до 20 марта, рекомендации о вариантах учреждения операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира для их рассмотрения Советом.

### **Сомали**

14 февраля Совет Безопасности провел брифинг по ситуации в Сомали. На основе доклада Генерального секретаря по Сомали (S/2013/69) помощник Генерального секретаря по политическим вопросам сообщил об обстановке в плане безопасности и вариантах будущего присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране. Он подчеркнул, что достигнутый в Сомали прогресс требует соответствующего изменения оказываемой поддержки, и отметил в этой связи, что рекомендация Генерального секретаря создать миссию Организации Объединенных Наций по содействию является лучшим вариантом активизации поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. Кроме того, он выразил обеспокоенность в связи с отсутствием устойчивого и предсказуемого финансирования Миссии Африканского союза в Сомали. В брифинге также участвовала заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Сомали Фаузия Юсуф Адан. Она рассказала об усилиях правительства Сомали по разработке стратегической рамочной программы, предусматривающей деятельность по шести основным направлениям, включая обеспечение безопасности и миростроительство, реформирование системы правосудия и благое управление, а также экономическое восстановление. Она добавила, что одним

из основных приоритетов является избавление от остатков организации «Аш-Шабааб». В этой связи она призвала Совет Безопасности оказать поддержку в отмене режима оружейного эмбарго для обеспечения Национальным вооруженным силам Сомали возможности взять на себя полную ответственность за безопасность в стране. После брифинга состоялись закрытые консультации, в ходе которых члены Совета с удовлетворением отметили улучшение ситуации и, несмотря на отсутствие единого мнения относительно порядка осуществления предлагаемой политической миссией своей деятельности, подчеркнули необходимость создания такой миссии Организации Объединенных Наций.

### **Судан/Южный Судан**

7 февраля Совет провел консультации полного состава по вопросам, касающимся Судана и Южного Судана (Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абье, ход осуществления резолюции 2046 (2012) и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану).

В контексте информации, подлежащей представлению Совету каждые 60 дней, помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Эдмон Муле кратко доложил Совету об обстановке в плане безопасности в Абье. Специальный посланник Генерального секретаря по Судану и Южному Судану Хайле Менкериос выступил с информационным сообщением о последних событиях в отношениях между Суданом и Южным Суданом и выразил обеспокоенность по поводу отсутствия прогресса в осуществлении соглашений между Суданом и Южным Суданом от 27 сентября 2012 года. Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, Мария Кристина Персеваль кратко доложила о содержании итогового доклада Группы экспертов.

Члены Совета особо указали на необходимость быстрого создания администрации, совета и полицейской службы Абье, а также безопасной демилитаризованной приграничной зоны и Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и оперативного осуществления всех девяти соглашений, подписанных 27 сентября 2012 года Суданом и Южным Суданом. Некоторые члены Совета с тревогой отметили ухудшение гуманитарной ситуации в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил, подчеркнув необходимость обеспечения гуманитарного доступа и незамедлительного проведения прямых переговоров между правительством Судана и НОДС-Север в целях урегулирования политических и гуманитарных проблем и проблем в плане безопасности. Некоторые члены Совета высказали мнение о том, что обеспечение гуманитарного доступа в значительной мере зависит от скорейшего начала прямых переговоров между правительством Судана и НОДС-Север и прекращения боевых действий в этих двух районах. Что касается сообщений о случаях нарушений резолюции 1591 (2005), то некоторые члены Совета подчеркнули необходимость укрепления режима санкций. Другие члены Совета указали на необходимость дальнейших контрольно-проверочных мероприятий.

14 февраля Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2091 (2013), которой срок действия мандата Группы экспертов, осуществляющей наблюдение за соблюдением режима оружейного эмбарго и санкций в отноше-

нии сторон, препятствующих установлению мира в Судане, был продлен до 17 февраля 2014 года. В этой резолюции Совет просил Группу ежемесячно представлять Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1591 (2005) по Судану, обновленную информацию и продолжать координировать ее деятельность с деятельностью Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и с международными усилиями, направленными на содействие политическому процессу в Дарфуре. Постоянный представитель Судана при Организации Объединенных Наций Даффа-Алла аль-Хаг Али Осман выступил с заявлением, в котором он подтвердил приверженность правительства его страны сотрудничеству с Комитетом и Группой экспертов.

21 февраля в ходе консультаций, проводимых каждые две недели в соответствии с резолюцией 2046 (2012), Специальный посланник Генерального секретаря по Судану и Южному Судану выступил перед членами Совета с кратким информационным сообщением. В своем сообщении он коснулся обстановки в плане безопасности в приграничных районах и вопросов, связанных с осуществлением соглашений от 27 сентября 2012 года и гуманитарной ситуацией в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил. Совет подчеркнул необходимость создания безопасной демилитаризованной приграничной зоны и обеспечения начала функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и призвал провести прямые переговоры между правительством Судана и НОДС-Север.

## **Ближний Восток**

### **Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

26 февраля Совет провел ежемесячное заседание по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. В ходе открытого заседания заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам выступил перед членами Совета с кратким информационным сообщением, после чего состоялись консультации полного состава.

Заместитель Генерального секретаря особо отметил чрезвычайную важность придания политическому процессу нового импульса в 2013 году. Он обратил особое внимание на необходимость решительных и согласованных действий, в том числе на основе активизации работы «четверки» и повышения ее актуальности. Он выразил обеспокоенность по поводу последних инцидентов, включая имевший место в день его выступления ракетный обстрел с территории Газы и смерть заключенного палестинца Арафата Джарадата. Коснувшись Сирийской Арабской Республики, он выразил озабоченность в связи с большим числом убитых и раненых среди гражданского населения Сирии и напомнил о том, что Генеральный секретарь осудил нанесение ударов по Алеппо с применением, согласно поступившим сообщениям, баллистических ракет и серии взрывов в Дамаске. Он с удовлетворением отметил предложение начать диалог, выдвинутое председателем Сирийской национальной коалиции Моазом аль-Хатибом, и добавил, что активизация усилий Совета могла бы существенным образом повлиять на ситуацию. В связи с ситуацией в Ливане он выразил

обеспокоенность по поводу того, что продолжающийся конфликт в Сирийской Арабской Республике все больше сказывается на положении в соседних странах, и Ливан не является исключением.

Заслушав информационное сообщение, Совет провел консультации полного состава. В связи с палестинским вопросом члены Совета выразили обеспокоенность по поводу возможных негативных последствий последних инцидентов для мирного процесса. Они подчеркнули важное значение диалога и укрепления доверия между двумя сторонами. В связи с событиями в Сирийской Арабской Республике многие члены Совета выразили серьезную озабоченность по поводу большого числа убитых и раненых среди гражданского населения и нарушений прав человека. Совет вновь заявил о необходимости способствовать проведению переговоров между сирийским режимом и оппозицией в целях политического урегулирования кризиса.

### **Ближний Восток (Сирийская Арабская Республика)**

27 февраля Совет провел консультации полного состава по Сирийской Арабской Республике и заслушал краткие информационные сообщения заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Валери Амос, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Антонию Гутерриша и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта Зейнаб Хавы Бангуры. Заместитель Генерального секретаря информировала Совет об ухудшении гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике. Она сообщила, что здания более половины сирийских государственных больниц повреждены и что каждая пятая школа либо разрушена, либо используется как коллективное убежище. Верховный комиссар сообщил о том, что в соседних с Сирийской Арабской Республикой странах находятся 936 700 беженцев, отметив, что в связи с притоком беженцев у принимающих стран начинают возникать социально-экономические проблемы и проблемы в плане безопасности. Он также отметил, что принимающие страны проявляют великодушие и не закрывают свои границы, но поскольку их возможности небеспредельны, международному сообществу следует активизировать усилия по оказанию им поддержки. Специальный представитель описала серьезные сексуальные преступления и нарушения прав человека по гендерному признаку, совершаемые в Сирийской Арабской Республике. Она выразила глубокую обеспокоенность того, что гражданское население становится объектом актов сексуального насилия, совершаемого всеми сторонами.

Члены Совета выразили обеспокоенность по поводу гуманитарной ситуации и положения в области прав человека и призвали стороны в Сирийской Арабской Республике обеспечить гуманитарный доступ. Особо отметив необходимость политического урегулирования кризиса, они подчеркнули, что международному сообществу необходимо выполнить обещания относительно своевременного оказания помощи сирийскому народу.

### **Ближний Восток (Йемен)**

7 февраля Совет провел брифинг по итогам состоявшейся 27 января миссии Совета Безопасности в Йемен. Осуществлявшие совместное руководство миссией Постоянный представитель Соединенного Королевства Великобрита-



нии и Северной Ирландии Марк Лайалл Грант и Постоянный представитель Марокко Мохаммед Лулишки доложили Совету о встречах с должностными лицами Йемена, в ходе которых обсуждались вопросы подготовки к национальному диалогу, гуманитарная ситуация и осуществления инициативы Совета сотрудничества стран Залива в отношении переходного периода. Они отметили, что президент Йемена Абд Раббу Мансур Хади Мансур обратился к Совету Безопасности с настоятельным призывом без колебаний принимать жесткие меры для противодействия всем сторонам, которые хотели бы подорвать политический процесс. Вскоре после завершения миссии президент Хади объявил о том, что Конференция по национальному диалогу начнется 18 марта.

В ходе последовавших за брифингом консультаций Совет заслушал краткое информационное сообщение Специального советника Генерального секретаря по Йемену Джамала Беномара о ситуации в Йемене. Высоко оценив работу президента Хади и Комитета по подготовке к национальному диалогу, Специальный советник вместе с тем отметил, что для продвижения вперед по пути к проведению запланированных на февраль 2014 года выборов Йемену все еще предстоит решить множество трудных задач. Он подчеркнул, что Совету необходимо продолжать внимательно следить за непрекращающимися попытками воспрепятствовать переходному процессу и быть готовым по мере необходимости рассматривать возможность принятия дальнейших мер. Члены Совета отметили прогресс, достигнутый в контексте политического переходного процесса в этой стране. Большинство членов Совета приветствовали тот факт, что посредством направления своей миссии в Йемен Совет смог продемонстрировать народу этой страны свою решительную поддержку. Они также высказали обеспокоенность по поводу масштабности задач в гуманитарной области и в плане обеспечения безопасности.

15 февраля Совет Безопасности опубликовал заявление своего Председателя о ситуации в Йемене (S/PRST/2013/3). Совет приветствовал недавнее заявление президента Йемена о том, что Конференция по национальному диалогу начнется 18 марта, но выразил озабоченность по поводу сообщений о вмешательстве в переходный процесс лиц, представляющих бывший режим и бывшую оппозицию, а также других лиц, которые не соблюдают руководящие принципы Соглашения об имплементационном механизме для целей переходного процесса в Йемене, включая бывшего президента Али Абдаллу Салеха и бывшего вице-президента Али Салима аль-Бейды. Совет также настоятельно призвал все стороны в Йемене урегулировать свои разногласия с помощью диалога и консультаций, отвергнуть акты насилия как средство достижения политических целей, воздерживаться от провокаций и в полной мере соблюдать резолюции 2014 (2011) и 2051 (2012).

## **Тематические и прочие вопросы**

### **Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами**

1 февраля Совет Безопасности опубликовал заявление для прессы (SC/10906), в котором он самым решительным образом осудил террористическое нападение на посольство Соединенных Штатов Америки в Анкаре, в результате которого один человек погиб и несколько человек получили ранения.

Совет выразил свои искренние соболезнования и осудил новые и повторяющиеся акты насилия в отношении дипломатических и консульских представителей. Кроме того, он подтвердил необходимость бороться всеми средствами против террористических актов, которые представляют угрозу для международного мира и безопасности.

#### **Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями (Европейский союз)**

13 февраля Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности Кэтрин Эштон выступила перед членами Совета Безопасности с кратким информационным сообщением об укреплении сотрудничества между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях содействия обеспечению международного мира и безопасности. Высокий представитель подтвердила, что Европейский союз всецело поддерживает работу Совета, и рассказала о сотрудничестве Европейского союза с региональными и международными партнерами в Африке, Европе и на Ближнем Востоке. Члены Совета отметили важность налаживания более тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и признали ценный вклад Европейского союза в реагирование на глобальные угрозы и вызовы, особенно в таких областях, как предотвращение конфликтов, регулирование кризисов, поддержание мира и миростроительство.

#### **Нераспространение (Корейская Народно-Демократическая Республика)**

12 февраля Совет Безопасности в срочном порядке провел консультации полного состава для рассмотрения ситуации, сложившейся в результате проведения Корейской Народно-Демократической Республикой ядерного испытания. После консультаций Совет опубликовал заявление для прессы (SC/10912), в котором он решительно осудил это ядерное испытание, проведение которого стало серьезным нарушением резолюций Совета 1718 (2006), 1874 (2009) и 2087 (2013) и свидетельством продолжения существования явной угрозы для международного мира и безопасности. Совет напомнил о своей резолюции 2087 (2013), которая была единогласно принята в январе и в которой он заявил о своей решимости принять «серьезные меры» в случае проведения Корейской Народно-Демократической Республикой нового ядерного испытания. Члены Совета заявили о том, что они незамедлительно начнут проработку надлежащих мер, которые будут введены резолюцией Совета Безопасности.

21 февраля в ходе консультаций Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), Сильви Лукас (Люксембург) представила Совету доклад Комитета о деятельности за 90-дневный период. Председатель информировала Совет о текущей деятельности Комитета, в том числе о последующих мерах по осуществлению резолюции 2087 (2013). Члены Совета осудили осуществленный Корейской Народно-Демократической Республикой запуск с применением технологий баллистических ракет и проведение ядерного испытания и подчеркнули, что Совету необходимо занять твердую позицию. Они также призвали Комитет укрепить его роль и активизировать деятельность в этой связи.

### **Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте**

12 февраля Совет Безопасности провел открытые прения по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и принял заявление Председателя (S/PRST/2013/2). Прения проходили под председательством министра иностранных дел и торговли Республики Корея. В них приняли участие такие высокопоставленные лица, как министр иностранных дел и сотрудничества Руанды и министр иностранных дел Азербайджана. Совет заслушал сообщения Генерального секретаря Пан Ги Муна, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Наванетхем Пиллэй и директора по вопросам международного права и сотрудничества Международного комитета Красного Креста Филипа Шперри.

Генеральный секретарь отметил, что в зонах конфликта по всему миру жизнь и достоинство гражданских лиц по-прежнему подвергаются неприемлемым угрозам, и настоятельно призвал Совет взять на себя одну из ведущих ролей в деле защиты гражданских лиц и обеспечения ответственности за нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека. Верховный комиссар по правам человека подчеркнула, что Совету необходимо в срочном порядке принять меры в связи с ситуациями, в которых существуют угрозы для жизни гражданских лиц, сосредоточив внимание, в частности, на ситуации в Сирийской Арабской Республике, Мали, Афганистане, Демократической Республике Конго и некоторых других странах.

Члены Совета выразили глубокую озабоченность по поводу того, что на долю гражданских лиц по-прежнему приходится подавляющее большинство убитых и раненых в вооруженных конфликтах, и признали, что главную ответственность за защиту гражданского населения несут государства. Они вновь обратились ко всем сторонам в вооруженном конфликте с требованием строго соблюдать свои обязанности согласно международному гуманитарному праву, праву прав человека и беженскому праву. Кроме того, члены Совета вновь заявили о том, что они решительно выступают против безнаказанности за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека, и особо отметили ответственность государств за выполнение их соответствующих обязательств покончить с безнаказанностью. Помимо членов Совета в открытых прениях участвовали делегации 55 государств-членов и 2 наблюдателей. В ходе прений обсуждались такие ключевые вопросы, как обеспечение ответственности за нарушения норм международного гуманитарного права, расширение доступа к гуманитарной помощи, наращивание национального потенциала в плане защиты гражданских лиц и принятие превентивных мер.

В заявлении Председателя (S/PRST/2013/2) Совет подтвердил свою приверженность решению проблемы воздействия вооруженных конфликтов на гражданских лиц и устранению их последствий в постконфликтных ситуациях, в частности для женщин и детей. Он также признал, что государства несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, а также за соблюдение и обеспечение прав человека применительно ко всем лицам, находящимся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права. Он подчеркнул необходимость содействия обеспечению ответственности за нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека. Особое внимание было обращено на необхо-

димось того, чтобы миротворческие миссии, имеющие мандат по защите гражданских лиц, обеспечивали выполнение этого мандата, а предусмотренной мандатами деятельности по защите уделялось приоритетное внимание в решениях об использовании в ходе выполнения мандатов имеющихся возможностей и ресурсов, включая информационные и разведывательные ресурсы. Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить его следующий доклад к 15 ноября 2013 года и в дальнейшем представлять очередные доклады каждые 18 месяцев, тем самым впервые установив цикл представления очередных докладов по вопросу о защите гражданских лиц.

#### **Осуществление мер, изложенных в записке Председателя S/2010/507**

28 февраля Совет провел заседание при закрытых дверях по вопросу об осуществлении мер, изложенных в записке Председателя S/2010/507, которое стало последним из состоявшихся в феврале заседаний. Председатель Совета провел брифинг о деятельности и повестке дня Совета за этот месяц. В заключение своего выступления он выразил надежду на то, что это заседание предоставит Совету возможность проанализировать свою работу и будет способствовать усилению подотчетности Совета перед всеми членами Организации Объединенных Наций и повышению прозрачности его работы для них.

Члены Совета отметили, что в феврале Совет в основном занимался вопросами, связанными с Африкой и Ближним Востоком. Они с удовлетворением отметили проведение открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и принятие заявления Председателя. Они отметили также своевременную реакцию Совета на ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой. Кроме того, в ходе обсуждений было особо указано на то, что членам Совета настоятельно необходимо сообща принять своевременные меры в отношении отдельных ситуаций, сложившихся в ряде районов Африки и Ближнего Востока. Помимо членов Совета в заседании приняли участие делегации 74 государств-членов и 1 наблюдателя.